



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 04 au 07 septembre 2012

► Relations internationales :

Japon/VN – Aide : Le consul général du Japon à Hô Chi Minh-Ville, Harumitsu Hida, a signé le 5 septembre un contrat sur les aides non remboursables à hauteur de 340 000 dollars. Ces aides sont destinées à 3 projets sur la santé et l'éducation dans les provinces de Lam Dong, Ninh Thuan et Tien Giang. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 06/09/12-p.2*)

► Relations franco-vietnamiennes :

HCMV - Concert : La chanteuse française d'origine tunisienne Emel Mathlouthi se produira le 6 septembre à l'Idecaf. Depuis ses 25 ans, Emel Mathlouthi est non seulement connue comme meilleure chanteuse, mais encore comme compositeur et guitariste performante à travers le monde. (*Saigon Giai Phong, 04/09/12-p.5*)

HCMV - Télévision : La chaîne VTV3 de la Télévision du Vietnam diffusera les 8 et 9 septembre à 8h45 une émission sur l'artiste française Hélène Kling qui depuis plus de 16 ans accorde une place prépondérante pour le Vietnam et surtout pour la femme dans ses peintures. (*Thanh Niên, 07/09/12-p.14*)

HCMV - Festival : La Chambre de Commerce Européen, *EuroCham*, organisera le 8 septembre, le 6^{ème} festival de la gastronomie européenne au Windsor Plaza Saigon (18 An Duong Vuong, Q.5) avec le financement de la société Friesland Campina Vietnam. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 07/09/12- encart A*)

HCMV - Excuses : Le directeur général de l'hôpital FV, Jean-Marcel Guillon, a envoyé aux médias la publication de ses excuses à la famille de Mai Trung Kien, 57 ans, décédé à l'hôpital FV, des suites post-opératoires. La famille du défunt a décidé de porter plainte contre l'hôpital qui ne s'est pas encore prononcé sur la sanction contre l'équipe médicale juste après la conclusion officielle du service de santé de Hô Chi Minh-Ville. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 05/09/12-p.2*)

HCMV - Elevage : Le colloque sur la coopération dans l'élevage entre la région de Rhône-Alpes et Hô Chi Minh-Ville a eu lieu le 6 septembre. Hô Chi Minh-Ville recense plus de 88 000 vaches laitières, soit plus de 54% du cheptel des vaches laitières dans l'ensemble du pays. Selon les études de l'organisation française « Agronomes et Vétérinaires sans frontières » (AVSF), Hô Chi Minh-Ville devra réorganiser l'élevage individuel en optant pour le modèle de coopérative ou de ferme. (*Saigon Giai Phong, 07/09/12 p.4*)

► Economie :

Hau Giang – Agriculture : Le Premier ministre vient de donner son aval pour la création de la zone agricole à haute technologie d'une superficie de 5 200 ha dans le district de Long My, province de Hau Giang. (*Tuoi Tre, 05/09/12-p.2*)

Khanh Hoa – Aéronautique : Le représentant de la compagnie aérienne *Asiana Airlines* à Hô Chi Minh-Ville a fait savoir qu'après la période d'essai du vol direct Incheon – Cam Ranh, *Asiana Airlines* n'a pas encore de plan prévu pour l'exploitation de cette liaison dans les temps qui viennent. (*Tuoi Tre, 05/09/12-p.17*)

HCMV - Infrastructures : Le vice-président du Comité populaire municipal, Nguyen Huu Tin, a approuvé le montant des indemnités de déménagement de la gare ferroviaire Go Vap, dans le cadre de la planification de construction de la route à grande vitesse Binh Loi – Tan Son Nhat. Ces frais sont prévus à plus de 83 milliards de dongs. (*Tuoi Tre, 07/09/12-p.4*)

HCMV - Riz : Le Vietnam a exporté dans les 7 premiers mois de l'année 4,7 millions de tonnes de riz pour une valeur de plus de 2,1 milliards de dollars. 28% de ses exportations sont destinées pour la Chine, soit 5 fois supérieure à la quantité de riz exportée en Chine dans la même période de 2011. (*Tuoi Tre, 07/09/12-p.16*)

HCMV - Exposition : L'exposition internationale du Tourisme – Hô Chi Minh-Ville 2012 se déroulera du 13 au 15 septembre au centre des foires et des expositions Saigon. *(Tuoi Tre, 07/09/12-p.16)*

Près de 300 sociétés locales et étrangères participeront du 13 au 16 septembre à la 16^{ème} exposition internationale de l'emballage et du matériel de transformation des produits alimentaires et des boissons. Cette exposition se tiendra au centre des expositions et des conférences internationales de l'arrondissement de Tan Binh. *(Tuoi Tre, 07/09/12-p.16)*

Ba Ria - Vung Tau – Planification : le service de Construction de la province de Ba Ria - Vung Tau envisage de vendre aux enchères le droit d'utilisation pour une durée de 50 ans des terrains (environ 130 000 m²) des services administratifs de la ville de Vung Tau. Selon les prévisions ces services seront déménagés vers le nouveau centre administratif dans la ville de Ba Ria. *(Nguoi Lao dong, 07/09/12-p.7)*

► **Maux sociaux :**

Ba Ria - Vung Tau – Drogue : Un trafiquant de drogue a été arrêté le 31 août dans la ville de Vung Tau avec environ 500 gr de drogue de synthèse et 220 comprimés de méthamphétamine. *(Thanh Niên, 04/09/12-p.2)*

HCMV - Devises étrangères : Les douaniers de l'aéroport international Tan Son Nhat ont découvert dans le courant du mois d'août, une passagère, de nationalité nigérienne, arrivant de Dubaï avec plus de 119 000 dollars non déclarés et un passager, de nationalité nigérienne, en provenance de Doha avec 590 gr de drogue cachés dans ses bagages. *(Thanh Niên, 05/09/12-p.2)*

HCMV - Ordre public : Le 6 septembre, une dispute sur la rue Lê Lai (1^{er} arr.) entre 3 jeunes personnes sur l'affaire d'une moto s'est tournée en une bagarre sanglante avec 2 morts et 1 blessé. *(Tuoi Tre, 07/09/12-p.4)*

► **Société :**

VN – Dengue : Près de 9 300 cas de dengue ont été enregistrés dans le pays en août dernier (dont 9 décès) soit une hausse de 19% par rapport à août 2011. *(Thanh Niên, 04/09/12-p.2)*

HCMV - Urbanisme : Le Comité populaire municipal a demandé au gouvernement central de remettre à Hô Chi Minh-Ville plus de 22 000 m² du quartier C30 pour ses projets de construction de logement social et de relogement des familles expropriées. Le quartier C30 s'étend sur plus de 40 ha dans les arrondissements Tan Binh et 10 et relève de la gestion du groupe des Postes et des télécommunications. *(Tuoi Tre, 04/09/12-p.2)*

Le Comité populaire municipal a donné son accord sur la vente aux enchères du droit d'utilisation de plus de 900 terrains dans la zone de relogement de 30 ha du 2^{ème} arrondissement. Les recettes seront destinées à régler les crédits et les intérêts bancaires que les autorités municipales ont contracté depuis ces dernières années pour mettre en place le projet de construction de la nouvelle zone urbaine Thu Thiem. *(Tuoi Tre, 04/09/12-p.2)*

HCMV - Circulation : Le service des Communications et des Transports vient d'interdire le parking des voitures sur les chaussées des 16 rues du 1^{er} et du 3^{ème} arrondissement. *(Nguoi Lao dong, 04/09/12-p.5)*

Le nombre d'accidents de la circulation pendant les jours fériés a augmenté considérablement. La majorité des blessés sont âgés entre 16 et 30 ans. L'hôpital Cho Ray a accueilli 836 cas d'hospitalisation, dont près de 250 sont des accidents de la route (en comparaison avec 50 cas d'accidents de la route en temps normal). *(Nguoi Lao dong, 04/09/12-p.7)*

Du 1^{er} au 3 septembre, l'hôpital de traumatisme et d'orthopédie de Hô Chi Minh-Ville a enregistré 209 cas d'urgence d'accident de la circulation et 49 cas de bagarre. *(Thanh Niên, 05/09/12-p.2)*

Quang Nam – Catastrophe naturel : Des secousses de 4,2 degrés sur l'échelle Richter ont été enregistrées dans la nuit du 3 septembre dans la zone près de la centrale hydroélectrique Song Tranh 2. La province de Quang Nam recense depuis le début de l'année 40 secousses dont la majorité est à faible envergure. La direction d'expertise nationale de la qualité des ouvrages de constructions a fait savoir que les conceptions du barrage peuvent supporter un séisme de 6 degrés. *(Thanh Niên, 05/09/12-p.3 & Thanh Niên, 07/09/12-p.6)*

VN – Grippe aviaire : Le ministère de l'Agriculture et du Développement rural a signalé la présence d'une nouvelle souche H5N1 du virus aviaire qui est particulièrement dangereux et meurtrier. Ce virus est détecté en juillet et se propageait rapidement dans le Nord et le Centre du pays. *(Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 05/09/12-p.2)*

HCMV - Immobilier : Hô Chi Minh-Ville compte encore plus de 200 projets immobiliers non encore pourvus de titre de propriété. La raison de ce retard provient en grande partie du chef de projet qui doit modifier la planification approuvée initialement car par la suite ce chef de projet a réparti en menus morceaux les terrains pour les revendre aux particuliers. (*Tuoi Tre, 05/09/12-p.16*)

► **Culture :**

Ben Tre – Patrimoine : La province de Ben Tre a organisé une assemblée générale le 4 septembre sur la création de l'association du patrimoine culturel. Ce sera la 3^{ème} localité du pays, après Hô Chi Minh-Ville et la province de Phu Tho (Nord), à entreprendre cette activité. (*Tuoi Tre, 05/09/12-p.13*)

HCMV - Exposition : Le peintre Tran Minh Tam exposera du 15 septembre au 15 octobre à la galerie *Cactus* (17/12 Nguyen Huy Tuong, Q. Binh Thanh) ses tableaux sous le thème de *The Form*. Le peintre a ouvert plusieurs expositions à l'étranger, dont la France. (*Thanh Niên, 05/09/12-p.9*)

VN – Education : La rentrée scolaire 2012 – 2013 accueille près de 22 millions d'élèves et d'étudiants du pays. Cette année, l'effectif des étudiants se chiffre à plus de 2 millions. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 05/09/12-p.9*)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* –Union des sociétés commerciales de HCMV ; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* – Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* – Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* – Service Judiciaire de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.